Revista *de la* Facultad *de* Medicina

ORIGINAL RESEARCH
DOI: https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817
Received: 21/05/2019 **Accepted:** 21/04/2020

Symptom variability in outpatients with COPD and validation of the Colombian COPD Symptom Variability Instrument (EPOC-CoVaSy)

Variabilidad de síntomas en pacientes ambulatorios con EPOC y validación del Instrumento Colombiano de Variabilidad de Síntomas en EPOC (EPOC-CoVaSy)

Eidelman Antonio González-Mejía[1] **Olga Constanza Uñate-Suárez**[2] **Carlos José Bula-Gutiérrez**[1] **Yojana Patricia Patiño-Jiménez**[1]

[1] Centro de Atención Pulmonar C.A.P. - Outpatient Service - Barranquilla - Colombia.
[2] Clinical and Epidemiological Research (CER) Consulting Services - Clinical Research Consulting - Bogotá D.C. - Colombia.
Corresponding author: Eidelman Antonio González-Mejía. Centro de Atención Pulmonar C.A.P. Barranquilla. Colombia.
Email: eigome13@hotmail.com.

Abstract

Introduction: The variability of respiratory symptoms in chronic obstructive pulmonary disease (COPD) is considered to be low or nonexistent. However, some authors state that there may be fluctuations.
Objectives: To describe symptom variability in patients with COPD throughout the day and night for four weeks using a patient diary, and to validate a questionnaire created for such purpose (Colombian Self-Administered Instrument of Symptom Variability in COPD - EPOC-CoVaSy).
Materials and methods: Cohort study conducted in 96 patients with COPD treated between June and December 2016 at the Centro de Atención Pulmonar – CAP in Barranquilla, Colombia, who filled out a patient diary for four weeks and, after this period, the self-administered EPOC-CoVaSy instrument. Independence and comparison of frequencies of categorical and continuous variables were established using the chi-square and the Fisher's exact tests and the Pearson's correlation coefficient, respectively. A MANOVA was performed using linear regression models to determine the correlations between the results of the diary and the instrument.
Results: Participants' mean age was 73.3±8.3 years and 71.87% were male. According to the analysis of the diaries, the mean scores (visual analog scale) for all symptoms and the performance of activities of daily living ranged between 0.5 and 2.5, being higher in the morning (mean scores between 1.5 and 2.5) than in the afternoon and night (mean scores between 0.5 and 1.5); however, symptom variability was minimal. These results were similar to those obtained in the EPOC-CoVaSy instrument, demonstrating a high correlation between both instruments that allowed to confirm that EPOC-CoVaSy is a useful instrument to measure such variability.
Conclusions. Based on the findings of the present study, it can be concluded that there is a slight variability in COPD symptoms throughout the day, which should be considered when establishing treatment regimens for this disease. Likewise, it was determined that the EPOC-CoVaSy instrument is valid to measure such variability in Colombian patients with COPD.
Keywords: COPD; Outpatients; Diary (MeSH).

González-Mejía EA, Uñate-Suárez OC, Bula-Gutiérrez CJ, Patiño-Jiménez YP. Symptom variability in outpatients with COPD and validation of the Colombian COPD Symptom Variability Instrument (COPD-CoVaSy) Rev. Fac. Med. 2021;69(4):e79817. English. doi: https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817.

Resumen

Introducción. Se considera que la variabilidad de los síntomas respiratorios de la enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC) es baja o inexistente. Sin embargo, algunos autores afirman que se pueden presentar fluctuaciones.
Objetivos. Describir la variabilidad de síntomas en pacientes con EPOC a lo largo del día y la noche durante cuatro semanas mediante un diario del paciente, y validar un cuestionario desarrollado para tal fin (Instrumento Colombiano Autoadministrado de Variabilidad de Síntomas en EPOC: EPOC-CoVaSy).
Materiales y métodos. Estudio de cohorte realizado en 96 pacientes con EPOC atendidos entre junio y diciembre de 2016 en el Centro de Atención Pulmonar - CAP, en Barranquilla, Colombia, quienes diligenciaron un diario del paciente durante cuatro semanas y, luego de este periodo, el instrumento autoadministrado EPOC-CoVaSy. La independencia y comparación de frecuencias de las variables categóricas y continuas se establecieron mediante las pruebas χ^2 y exacta de Fisher y el coeficiente de correlación de Pearson, respectivamente. Se realizó un MANOVA, utilizando modelos de regresión lineal, para determinar las correlaciones entre los resultados del diario y el instrumento.
Resultados. La edad promedio de los participantes fue 73.3±8.3 años y 71.87% eran hombres. Según el análisis de los diarios, los puntajes promedio (escala visual analógica) para todos los síntomas y el desempeño de actividades diarias oscilaron entre 0.5 y 2.5, siendo más altos en la mañana (puntajes promedio entre 1.5 y 2.5) que en la tarde y noche (puntajes promedio entre 0.5 y 1.5); sin embargo, esta variabilidad fue mínima, lo que coincidió con los resultados obtenidos en el EPOC-CoVaSy, evidenciándose una alta correlación entre ambos instrumentos que permitió confirmar que la herramienta diseñada es útil para medir dicha variabilidad.
Conclusiones. Con base en los hallazgos del presente estudio, se puede concluir que existe una leve variabilidad en los síntomas de EPOC a lo largo del día, la cual debe considerarse a la hora de establecer esquemas de tratamiento para esta enfermedad. Asimismo, se estableció que el EPOC-CoVaSy es válido para medir dicha variabilidad en la población colombiana con EPOC.
Palabras clave: EPOC; Pacientes ambulatorios; Diario (DeCS).

González-Mejía EA, Uñate-Suárez OC, Bula-Gutiérrez CJ, Patiño-Jiménez YP. [Variabilidad de síntomas en pacientes ambulatorios con EPOC y validación del Instrumento Colombiano de Variabilidad de Síntomas en EPOC (EPOC-CoVaSy)]. Rev. Fac. Med. 2021;69(4):e79817. English. doi: https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817.

https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

Introduction

According to the Global Initiative for Chronic Obstructive Lung Disease (GOLD),[1] chronic obstructive pulmonary disease (COPD) is a common, preventable, and treatable condition characterized by airflow limitation and respiratory symptoms such as dyspnea, cough, expectoration, chest tightness, fatigue, and exercise restriction, which usually persist over time and affect the quality of life of patients.[2,3]

Multiple studies on the prevalence of COPD have been carried out, showing that this condition varies depending on the population. In a study that included patients from 12 countries, Landis *et al.*[4] established that the overall prevalence of this disease is between 7% and 12%, with estimates ranging from 7% to 9%. Likewise, in a systematic review conducted in 28 countries and included 62 studies, Halbert *et al.*[5] found that the prevalence of COPD determined based on physiological characteristics in adults over 40 years of age varies between 9% and 10%. In Latin America, in a study on COPD prevalence carried out in 5 cities (São Paulo, Santiago de Chile, Mexico, Montevideo, and Caracas) with 5 315 participants, Menezes *et al.*[6] found that this value fluctuated between 7.8% and 19.7%, while in Colombia, in a cross-sectional study carried out in 5 539 patients over 40 years of age, Caballero *et al.*[7] estimated an overall prevalence of COPD of 8-9% using spirometry, ranging from 6.2% in Barranquilla to 13.5% in Medellín.

According to a SEPAR-ALAT Clinical Practice Guideline for the Diagnosis and Treatment of COPD by Peces-Barba *et al.,*[8] airflow obstruction is considered to be present when the forced expiratory volume in 1 second (FEV_1) after bronchodilator administration is <0.7. Although this paper establishes that this value is the best indicator of the severity of the obstruction (and therefore of COPD), given the heterogeneous and systemic nature of the disease, it is advisable to consider other variables such as the clinical assessment of patients, gas exchange, lung volumes, perception of symptoms, exercise capacity, frequency of exacerbations, presence of nutritional alterations (unintentional weight loss), among others.[8]

The GOLD initiative also states that, in the assessment of COPD, the determination of the severity of airflow limitation and its impact on the patient's health status, as well as the risk of future exacerbations, is essential for proper management of the disease as it allows for the establishment of appropriate treatment guidelines.[1]

Also referring to the complex and heterogeneous nature of this disease, Lopez-Varela & Montes-de Oca stated that COPD has "an important interpersonal variability in its biological characteristics and clinical, functional and radiological presentation, as well as in its progression".[9, p105] Furthermore, there are publications that analyze symptom variability during the day and, specifically, the perception of symptoms during the first hours of the day.[10,11]

In Colombia there is no research on the subject. Therefore, the objectives of this study were to describe symptom variability in COPD patients throughout the day and night for four weeks using a patient diary, and to validate a questionnaire developed for this purpose (Colombian Self-administered Instrument of Symptom Variability in COPD: EPOC-CoVaSy).

Materials and methods

Study type and population

Cohort study conducted in adult COPD patients treated at the Centro de Atención Pulmonar - CAP (Pulmonary Care Center), in Barranquilla, Colombia, between June and December 2016.

Sample size was estimated following the criteria established for finite populations. On the one hand, according to the PREPOCOL study, carried out by Caballero *et al.*[7] between February 2003 and May 2004, the prevalence of COPD confirmed through spirometry in Barranquilla in adults over 40 years of age was 6.2%. On the other hand, the population over 40 years of age projected for 2014 in Barranquilla, according to the National Administrative Department of Statistics (DANE by its acronym in Spanish), was 417 436 people.[12] Thus, taking into account a 95% confidence interval for a z (alpha)=1.96 and an accuracy of 5%, the sample size obtained was 90 participants to be included in a 6-month period. In addition, the lost to follow-up was estimated at 5%, so the final sample size was 95 patients.

Patients over 40 years of age who had been diagnosed with COPD by spirometry (FEV_1 values<0.7 after bronchodilator administration) within six months prior to the date of enrollment in the study, were receiving outpatient care, and had not had their treatment modified at least one month prior to the start of the study, were included. All patients agreed to participate voluntarily in the study.

On the other hand, patients who experienced exacerbation of COPD symptoms according to the GOLD 2014[1] criteria within three months prior to the start of the study; those with a history of asthma, allergic rhinitis, lung cancer, bronchiectasis, interstitial lung disease, tuberculosis, and sarcoidosis; and those who had participated in an investigational drug intervention study within 30 days prior to the start of the study were excluded. The final sample was made up of 96 patients.

Instruments

In addition to the patient's diary (Annex 1), which was to be used to record symptoms, performance in activities of daily living, adherence to therapy, and the occurrence of adverse events, the EPOC-CoVaSy instrument, designed by the authors for that purpose, was used to assess symptom variability.

The EPOC-CoVaSy (Annex 2) is a questionnaire of 8 questions: 6 Likert questions about symptom intensity during the day and night and when performing activities of daily living with scores from 0 to 9 (0: not at all; 10: unbearable), and 2 closed questions on sleep quality and the use of medication for the treatment of the disease.

Procedures

Once the instrument was designed, a pilot test was conducted in November 2015 on a sample of 10 patients diagnosed

with COPD at the CAP. During individual sessions, the researchers asked patients to sign an informed consent to participate in the pilot test, provided them with the EPOC-CoVaSy instrument for completion, and recorded, on a form designed for this purpose, the start and end times, as well as questions, concerns, observations, and comments made by each patient.

The age range of the participants in the pilot was between 54 and 73 years, the average response time was 6.9±3.8 minutes, and 50% of patients expressed concerns about how to answer (check) each question. Once the results of this test were analyzed, the relevant changes were implemented in the instrument and the resulting version, which was submitted for review and approval of the Research Ethics Committee of the Fundación del Caribe para la Investigación Biomédica - BIOS (Caribbean Foundation for Biomedical Research), was used in the study.

The study protocol stated that once the eligibility criteria had been verified and written informed consent had been obtained, the demographic and baseline characteristics of the participant's disease (COPD severity, treatments, medical history, etc.) should be documented in the medical record. Patients were then instructed on how to fill the diary (during the next four weeks, every day at the same time) in which they should report information on their COPD symptoms; performance in activities of daily living such as bathing, drying off, dressing, eating, and walking; adherence to treatment; and any adverse events. At a second visit to the center, four weeks later and prior to the clinical evaluation and follow-up visit with the investigator, patients were required to submit the diary and complete the EPOC-CoVaSy instrument.

Symptom variability and the ability to perform activities during the day were assessed, both in the diary and in the EPOC-CoVaSy instrument, using visual analogue scales (VAS) with scores ranging from 0 to 10, with "0" being the least discomfort or difficulty and "10" being the maximum discomfort or difficulty.

Variables

The patient diary was designed to assess four domains: global symptoms, ability to perform activities, administration of COPD medications, and quality of sleep at night:

I. Global symptoms during the day and night: shortness of breath, cough, expectoration, wheezing, and chest tightness.
II. Ability to perform activities during the day: bathing, drying off, dressing, eating main meals, and walking.
III. Administration of COPD medications: time of administration (morning, afternoon, night).
IV. Assessment of sleep satisfaction in relation to disease symptoms: general sleep assessment, and sleep and wake-up times.

The diary also included the recording of discomfort or symptoms that could be classified as adverse events and serious adverse events to meet pharmacovigilance requirements.

Instrument validation

The EPOC-CoVaSy instrument was validated by comparing the data recorded in the patient's diary with those obtained with the self-administered questionnaire during the second visit. Therefore, by means of a multivariate analysis of variance (MANOVA), the relationship between the patient's assessment of the diary questions and the cross-sectional evaluation of the instrument was established. In other words, it was intended to establish that there were no statistically significant variations between the responses recorded over the four weeks in the diary and the immediate responses documented in the EPOC-CoVaSy.

The MANOVA allowed comparing each variable in both instruments, at three times of the day (morning, afternoon, and night). In this special case, the aim was to contrast the system of hypothesis H_a: "There is no similarity between the results of the diary and those of the EPOC-CoVaSy" with H_o: "There is a similarity between diary results and those of EPOC-CoVaSy." The purpose of this analysis was to find statistically significant differences between the responses of both instruments using a linear regression analysis with the Pillai's trace statistics.

Statistical information concerning MANOVA is described in detail in the sub-section "Statistical analysis".

Instrument applicability

Principal component analysis (PCA) was used to assess the applicability of the EPOC-CoVaSy instrument. In the first component (Dim1), symptoms in general and symptoms when performing activities throughout the day were considered together, while general symptoms and symptoms when performing activities at each of the 3 times of the day (morning, afternoon, and night) were analyzed in the second (Dim2).

Statistical analysis

For the descriptive analysis of the data, measures of central tendency (mean and median) and dispersion (standard deviation and interquartile range) were used for continuous variables, and absolute frequencies and percentages for categorical variables. On the other hand, independence and frequency comparison of categorical and continuous variables were established using the chi-squared test and Fisher's exact test and the Pearson correlation coefficient, respectively.

Finally, a MANOVA was performed to determine the correlations between patient diary and EPOC-CoVaSy scores using linear regression models that were tested with Pillai's trace. All statistical analyzes were carried out using the R software and a significance level of $p<0.05$ was considered for all analyses.

Ethical considerations

The study took into account the ethical principles for medical research involving human subjects established by the Declaration of Helsinki[13] and the technical, administrative

https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

and scientific standards for health research of Resolution 8430 of 1993 of the Colombian Ministry of Health.[14] Furthermore, the research protocol was approved by the Ethics Committee of BIOS through Minutes No. 0127 of July 31, 2015, and informed consent was obtained from all participants.

Results

The average age of the participants was 73.3±8.3 years (range 55-89) and the majority were male (71.87%). Table 1 shows the summary of the demographic characteristics and clinical evaluation results.

Table 1. Baseline demographic and clinical characteristics of patients (visit 1, n=96).

Variable		Results
Age (years)	Mean ± SD	73.3±8.4
	Median	73
	Range	55-89
Sex n (%)	Male	69 (71.87%)
	Female	27 (28.12%)
Body mass index (WHO classification) n (%)	**Underweight <18.5**	**13 (13.54%)**
	1 (1.04%)	1 (1.04 %)
	5 (5.20%)	5 (5.20 %)
	7 (7.29%)	7 (7.29 %)
	Normal weight 18.5-24.9	**39 (40.62%)**
	Overweight ≥25.0	-
	Pre-obese 25.0-29.9	**32 (33.33%)**
	Obese ≥30.0	**12 (12.50%)**
	9 (9.37%)	9 (9.37 %)
	2 (2.08%)	2 (2.08 %)
	1 (1.04%)	1 (1.04 %)
Heart rate n (%)	40-60 bpm	2 (2.12%)
	61-110 bpm	94 (98.92%)
Respiration rate n (%)	12-20 rpm	92 (95.83%)
	>20 rpm	1 (1.04%)
	No data	3 (3.12%)
Blood pressure n (%)	Optimal	11 (11.45%)
	Normal	25 (26.04%)
	Normal High	32 (33.33%)
	Hypertension grade 1	4 (4.16%)
	Hypertension grade 2	3 (3.12%)
	Hypertension grade 3	9 (9.37%)
	Isolated systolic hypertension	10 (10.41%)
	No data	2 (2.08%)

WHO: World Health Organization.
Source: Own elaboration.

For the combined assessment of COPD, the classification of the GOLD 2014 guidelines[1] (effective at the time of patient enrollment in the study) was used and information on other diagnostic tests was obtained (Table 2).

https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

Table 2. Assessment of COPD and risk factors (visit 1, n=96).

Variables			n (%)
Combined assessment of COPD	A		39 (40.62 %)
	B		16 (16.66 %)
	C		11 (11.45 %)
	D		30 (31.25 %)
Risk factors	**Tobacco**	Smokers	5 (5.20%)
		Former smokers	83 (86.45%)
		No data	8 (8.33%)
	Dust	Yes	13 (13.54%)
		No	78 (81.25%)
		No data	4 (4.16%)
	Biomass for cooking	Yes	4 (4.16%)

COPD: chronic obstructive pulmonary disease.
Source: Own elaboration.

When analyzing comorbidities and risk factors, two patients who responded being on bronchodilator therapy were found to have severe obstruction and an unspecific history of respiratory allergies and smoking (20 and 15 packages/year, respectively).

Evaluation of the patient's diary

In general, mean scores were higher in the morning (mean scores between 1.5 and 2.5) than in the afternoon and night (mean scores between 0.5 and 1.5) for all symptoms and for the performance of activities assessed in the patient's diary, demonstrating that there was variability of symptoms over the course of the day, although this variability was minimal (Figure 1).

When the Pearson correlation coefficient was applied, a statistically significant correlation (p<0.05) between the perception of activity variables in the morning and in the afternoon and night was found.

The GOLD 2014[1] classification did not influence symptom variability. The results also showed that there is a small variation in the mean score between the variable taking or not the drug versus the mean score obtained in the symptom assessment. This variation was positive in some cases and negative in others, which could be due to the perception of symptom severity versus the need to use the indicated drug, i.e., the worse the symptoms, the greater the use of the medication (Annex 3). On the other hand, it was found that those who rated their symptoms negatively had greater difficulty sleeping (Annex 4).

Regarding adherence to treatment, it was found that this variable had a positive rating in 87% of the evaluations.

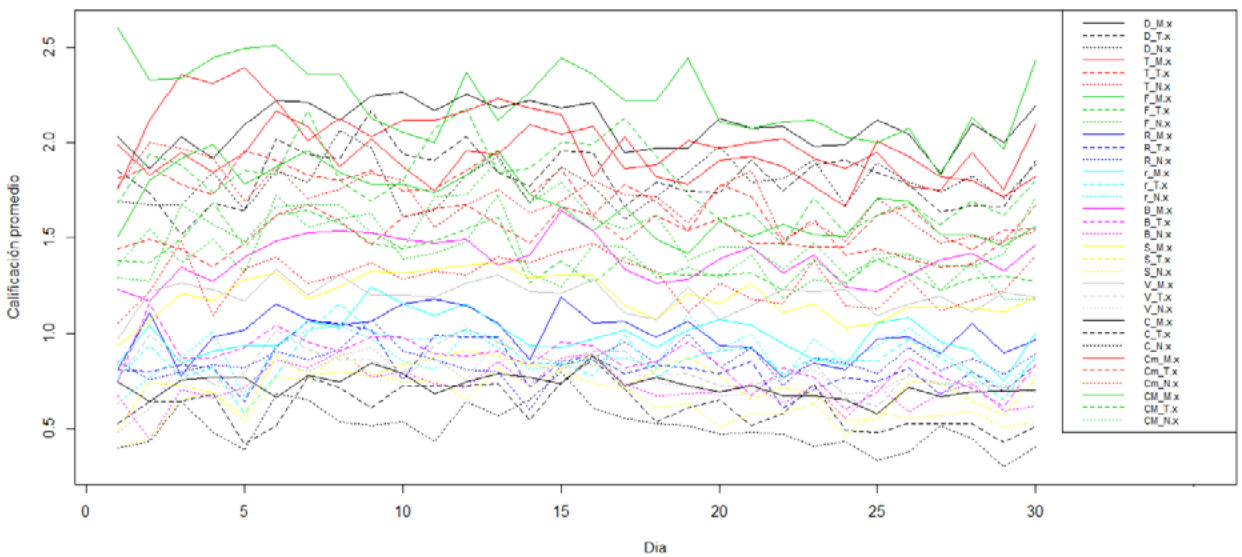


Figure 1. Combined result of symptom variability and activities in patient diaries.
Solid line: morning results; dashed line: afternoon results; dotted line: night results; Mx: Morning; Tx: Afternoon; Nx: Night; D: shortness of breath; T: cough; F: phlegm; R: breath sounds; r: chest tightness sensation; B: bathing; S: drying off; V: dressing; C: eating; Cm: walking less than one block; CM: walking more than one block.
Source: Own elaboration.

https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

Validation of the EPOC-CoVaSy instrument

When MANOVA was performed to determine the correlations between the data collected in the patients' diaries and the results obtained using the EPOC-CoVaSy, it was found that there was a similarity between the two instruments for each of the symptoms and activities evaluated according to the time of day assessed (Table 3).

Table 3. Multivariate analysis of the variance of the variables of the patient's diary versus the variables of the instrument EPOC-CoVaSy according to the time of day assessed.

Variables *			Pillai's trace	*F* approach	*p*-value
Symptoms	Difficulty breathing	D_M	0.67402	60.651	<2.2e-16
		D_T	0.21304	7.941	9.569e-05
		D_N	0.04855	1.497	0.221
	Cough	T_M	0.60298	44.550	<2e-16
		T_T	0.09280	3.001	0.03482
		T_N	0.08320	2.662	0.05295
	Phlegm	F_M	0.57940	40.408	<2.2e-16
		F_T	0.25491	10.035	9.371e-06
		F_N	0.02553	0.768	0.5147
	Breath sounds	R_M	0.77166	99.128	<2.2e-16
		R_T	0.28576	11.736	1.537e-06
		R_N	0.20923	7.761	0.0001174
	Chest tightness sensation	r_M	0.72037	75.567	<2.2e-16
		r_T	0.20295	7.469	0.000164
		r_N	0.27024	10.863	3.856e-06
Activities	Bathing	B_M	0.84295	157.445	<2.2e-16
		B_T	0.49633	28.906	4.215e-13
		B_N	0.19310	7.020	0.0002752
	Drying off	S_M	0.80949	124.638	<2.2e-16
		S_T	0.53533	33.794	1.261e-14
		S_N	0.16200	5.671	0.001344
	Dressing	V_M	0.83797	151.702	<2.2e-16
		V_T	0.46517	25.513	5.737e-12
		V_N	0.13342	4.516	0.0054
	Eating	C_M	0.89781	257.701	<2e-16
		C_T	0.11223	3.708	0.01453
		C_N	0.07664	2.435	0.07013
	Walking less than a block	Cm_M	0.68674	64.305	<2.2e-16
		Cm_T	0.13985	4.769	0.003973
		Cm_N	0.16574	5.827	0.001115
	Walking more than a block	CM_M	0.65044	54.581	<2.2e-16
		CM_T	0.33906	15.048	5.488e-08
		CM_N	0.08841	2.845	0.04221

D: difficulty breathing; T: cough; F: phlegm; R: breath sounds; r: chest tightness sensation; B: bathing; S: drying off; V: dressing; C: eating; Cm: walking less than one block; CM: walking more than one block; M: morning; T: afternoon; N: night.
* Each variable is expressed with respect to the time of day, so D_M means difficulty breathing in the morning; D_T, difficulty breathing in the afternoon, etc. Three degrees of freedom in the numerator and 88 degrees of freedom in the denominator were considered.
Source: Own elaboration.

https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

However, according to the MANOVA, the *p*-values for testing the H_o hypothesis were significant, which made it possible to reject the H_a hypothesis, thus, the comparison between the two data capture instruments could be statistically validated and a univocal association between both instruments was demonstrated. Therefore, it can be stated that the EPOC-CoVaSy instrument reflects the variability of symptoms over the last four weeks (Table 4).

Table 4. Multivariate analysis of variance of the variables of the patient's diary versus the variables of the instrument EPOC-CoVaSy.

Variables *		Pillai's trace	*F* approach	*p*-value
Symptoms	Difficulty breathing	0.011088	0.69143	0.5583
	Cough	0.011769	0.7344	0.5327
	Phlegm	0.016018	1.0038	0.3924
	Breath sounds	0.027655	1.7539	0.1576
	Chest tightness sensation	0.019189	1.2065	0.3088
Activities	Bathing	0.024567	1.5531	0.2023
	Drying off	0.0095919	0.59723	0.6176
	Dressing	0.0020585	0.1272	0.9439
	Eating	0.024331	1.5378	0.2062
	Walking less than a block	0.014545	0.91017	0.4372
	Walking more than a block	0.0070652	0.43879	0.7255

* 3 degrees of freedom in the numerator and 185 degrees of freedom in the denominator were considered.
Source: Own elaboration.

Applicability of the EPOC-CoVaSy instrument

PCA found that in both components (joint information from the three times of the day and morning only, afternoon only, and night only) about 70% of the variability of the information obtained was captured, including all the characteristics of interest. Likewise, it was shown that the higher the score, the more "symptomatic" the patient tended to be in most of the variables analyzed throughout the day, and when the analysis was performed independently in the morning, afternoon and night, the same findings were observed. Figure 2 shows the unit circle with the same characteristics of the instrument in the morning, afternoon, and night with all the variables directly correlated.

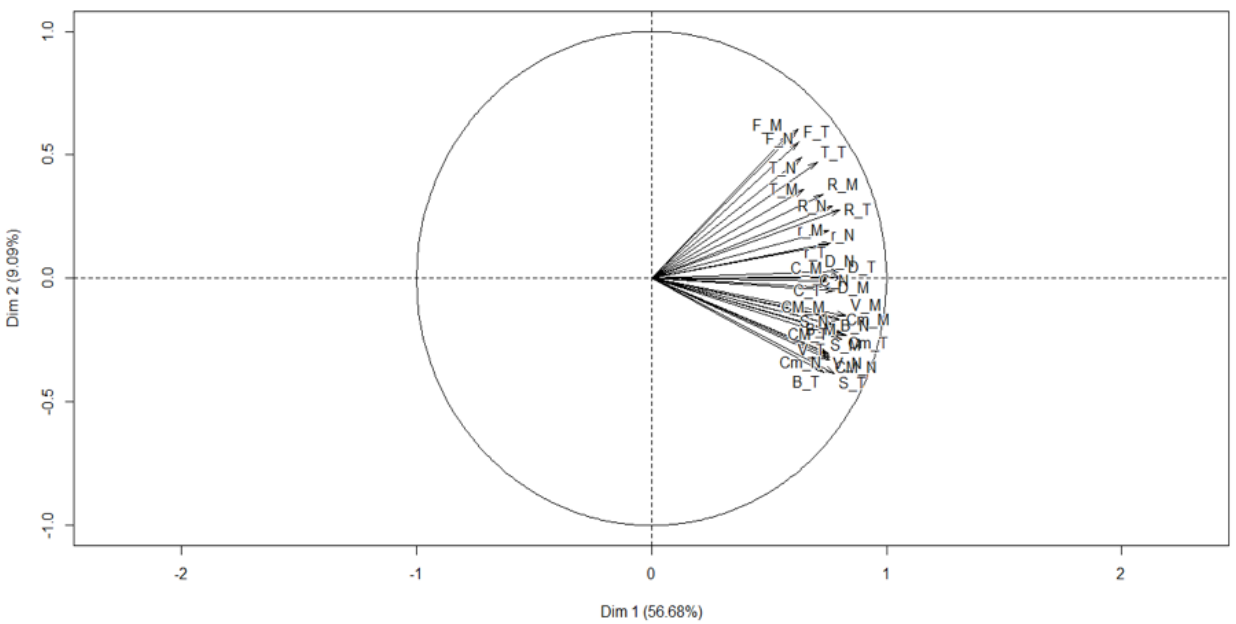


Figure 2. Analysis of major components.
Dim 1: dimension 1= component 1; Dim 2: dimension 2= component 2.
Source: Own elaboration.

https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

After PCA was developed, a classification analysis was performed on three data sets: low scores (low-risk group), intermediate scores (medium-risk group), and high scores (high-risk group). Figure 3 shows low-scoring data set in black, intermediate-scoring data set in red, and high-scoring data set in green.

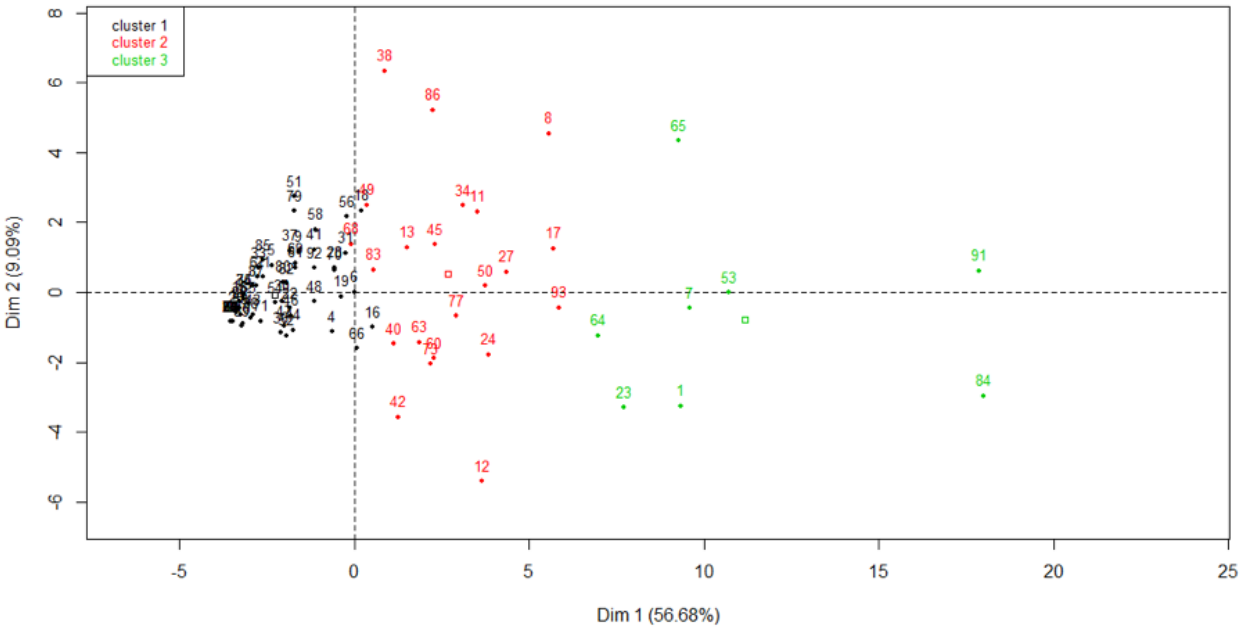


Figure 3. Score Group analysis.
Dim 1: dimension 1= component 1; Dim 2: dimension 2= component 2.
Source: Own elaboration.

According to the above, if a person were to score each variable with 10 points, a total of 110 points in each period of the day (morning, afternoon, and night) would be obtained and, therefore, the overall score would be 330 points, a score that represents the worst scenario for COPD.

These results were summarized in the box plots shown in Figure 4. The diagram on the left shows the total symptom score of the day (morning, afternoon, and night): a score <50 represents mild symptoms; between 51 and 140, moderate symptoms; and >141, severe symptoms. The following three plots correspond to the morning, afternoon, and night scores, respectively: a score <20 at each of the three times of the day represents mild symptoms; between 21 and 55, moderate symptoms; and >56, severe symptoms.

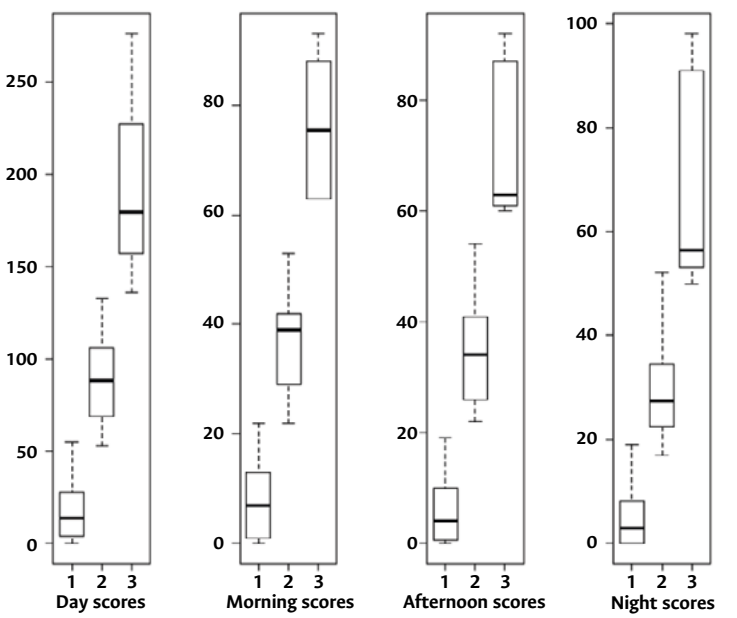


Figure 4. EPOC-CoVaSy instrument score cut-off points for the day and the three moments of the day.
Source: Own elaboration.

https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

Table 5 describes the cut-off points for the EPOC-CoVaSy instrument scores to determine the severity of symptoms at each of the three times of the day (morning, afternoon, and night). The difference between the scores obtained for two moments allowed to establish the variability of the same symptoms during the day.

Table 5. Table for interpreting the results of the EPOC-CoVaSy instrument.

Scoring depending on the time of the day (morning, afternoon, and night)	<20	Mild symptoms
	21-55	Moderate symptoms
	>56	Severe symptoms
Score difference between times of the day	0	Zero variability
	1-10	Low variability
	10-20	Moderate variability
	>20	High variability

Source: Own elaboration.

Safety assessment

49.47% of patients reported some symptom or illness that was classified as an adverse event. These included, for the most part, respiratory symptoms and, to a lesser extent, post-operative symptoms or infections. One of the patients died before the second visit.

Discussion

The ECLIPSE study "*Evaluation of COPD longitudinally to Identify Predictive Surrogate Endpoints*" showed that individuals with airflow limitation have a significant variability in their symptoms, exercise capacity, exacerbations, and quality of life, implying different prognosis and treatment.[15]

The present study confirmed that there is variability in COPD symptoms in the morning, afternoon and night, and that, while this variability is minimal, the perception of COPD remains the same throughout the day, meaning that, although there is an improvement in the perception of symptom severity at any of these three times, this perception tends to be the same throughout the day. In this sense, it was found that if the patient had a good score in the morning, this trend was maintained throughout the day with mild positive variations, and vice versa. This finding is supported by the high correlation between the three periods analyzed.

The variability of COPD symptoms can be attributed to three important factors that explain the greater difficulty in breathing during the first hours of the day: i) bronchial muscle tone is higher in the morning, ii) secretions accumulate after several hours in a decubitus position, and iii) the patient performs more physical activity in the first hours of the day, such as waking up, eating breakfast, washing up, bathing, drying off, dressing, etc.[16] Moreover, it is known that the respiratory system has a circadian rhythm that would explain the worsening of lung function at night and its improvement during the day, a fact that has been demonstrated in the relevant literature on COPD, although with a weak correlation to the perception of symptoms.[17-19] In addition, it should be noted that in COPD, contrary to what happens in asthma, symptom variability has not been studied extensively.[20,21]

With regard to adherence to treatment, the results of the present study show that there is a small variation between the variable taking the drug or not and the mean score obtained in the symptom assessment. In some cases, this variation is positive and in others it is negative, which may be due to the perceived severity of the symptom versus the need to use the indicated medication. In other words, the greater the exacerbation of symptoms, the greater the use of the medication. It was also established that symptom variability significantly impacts sleep quality since the higher the score (worsening of symptoms), the greater the difficulty to sleep.

The purpose of studying symptoms in COPD patients over time is to evaluate, among other factors, changes in their intensity, their impact on activities of daily living, adherence to drug therapy, and impairment of sleep quality; it is worth clarifying that the exacerbation of symptoms in COPD corresponds to a change in intensity that goes beyond normal daily variation. Although there is no data to indicate how the daily variation in COPD symptoms occurs,[22] the most direct way to measure the impact of symptoms on activities of daily living is to include questions to evaluate this aspect in the usual anamnesis.

In this regard, two symptom assessment questionnaires have been developed: *the Capacity of Daily Living during the Morning* (CDLM) and the *Global Chest Symptoms Questionnaire* (GCSQ).[23] The *Saint George Respiratory Questionnaire*, designed to assess quality of life in COPD and asthma patients, is also available.[21] All these tools combine symptom perception with quality of life.

However, as stated above, there is no instrument that evaluates symptom variability throughout the day because, even though the CDLM instrument assesses the development of activities in the morning, it does not include the perception of all symptoms and only the day on which it is administered is evaluated. On the other hand, although the GCSQ questionnaire is quite complete and includes perception of symptoms and quality of life, it is very extensive and does not evaluate variability during the day, but rather the period corresponding to the previous year, which can generate patient memory biases.

In contrast, the EPOC-CoVaSy instrument developed for this study offers some advantages in routine clinical practice since it evaluates three essential factors: i) symptoms and activities throughout the day, ii) sleep quality, and iii) adherence to therapy; in addition, it does so over a four-week period, which minimizes memory bias and facilitates the patient's usage of a VAS.

Finally, the high correlation between the patient diary and the cross-sectional evaluation with the EPOC-CoVaSy instrument allows validating this tool and recommending the single evaluation of symptom variability in patients with COPD to determine objectively, through scores, how that variability has been in the last four weeks, without having to resort to a diary or more complex assessments.

Conclusions

Based on the findings of the present study, it can be concluded that there is slight variability in COPD symptoms over the course of the day, which should be considered when establishing treatment schemes for this disease. It was also established that the EPOC-CoVaSy is a valid instrument for measuring this variability in the Colombian population.

Conflicts of interest

None stated by the authors.

Funding

This work was funded by Novartis de Colombia through grant number 4280075327.

Acknowledgments

To the staff of the Centro de Atención Pulmonar de Barranquilla and Professor Óscar Orlando Melo of the Universidad Nacional de Colombia for their support in the statistical analysis.

References

1. Global Initiative for Chronic Obstructive Lung Disease (GOLD). Global Strategy for the Diagnosis, Management and Prevention of Chronic Obstructive Lung Disease. Updated: Jan 2014. GOLD; 2014.
2. Cimas-Hernando JE. Importancia de los síntomas en la EPOC. Medifam. 2003;13(3):166-75.
3. Rabe KF, Hurd S, Anzueto A, Barnes PJ, Buist SA, Calverley P, *et al.* Global strategy for the diagnosis, management, and prevention of chronic obstructive pulmonary disease: GOLD executive summary. Am J Respir Crit Care Med. 2007;176(6):532-55. https://doi.org/btc8s6.
4. Landis SH, Muellerova H, Mannino DM, Menezes AM, Han MK, van der Molen T, *et al.* Continuing to Confront COPD International Patient Survey: methods, COPD prevalence, and disease burden in 2012-2013. Int J Chron Obstruct Pulmon Dis. 2014;9:597-611. https://doi.org/c36d.
5. Halbert RJ, Natoli JL, Gano A, Badamgarav E, Buist AS, Mannino DM. Global burden of COPD: Systematic review and meta-analysis. Eur Respir J. 2006;28(3):523-32. https://doi.org/bb2v44.
6. Menezes AM, Perez-Padilla R, Jardim JR, Muiño A, Lopez MV, Valdivia G, *et al.* Chronic obstructive pulmonary disease in five Latin American cities (the PLATINO study): a prevalence study. Lancet. 2005;366(9500):1875-81. https://doi.org/cx9fqb.
7. Caballero A, Torres-Duque CA, Jaramillo C, Bolívar F, Sanabria F, Osorio P, *et al.* Prevalence of COPD in five Colombian cities situated at low, medium, and high altitude (PREPOCOL study). Chest. 2008;133(2):343-9. https://doi.org/fczmvf.
8. Peces-Barba G, Barberà JA, Agustí À, Casanova C, Casas A, Izquierdo JL, *et al.* Guía clínica SEPAR-ALAT de diagnóstico y tratamiento de la EPOC. Arch Bronconeumol. 2008;44(5):271-81. https://doi.org/dr7349.
9. López-Varela MV, Montes-de Oca MM. Variabilidad en la EPOC. Una visión a través del estudio PLATINO. Arch Bronconeumol. 2012;48(4):105-6. https://doi.org/cr44p6.
10. López-Campos JL. Importancia y variabilidad de los síntomas en la EPOC. Su importancia para el tratamiento. Arch Bronconeumol. 2010;46(Suppl 8):20-4. https://doi.org/dq6hxg.
11. Partridge MR, Karlsson N, Small IR. Patient insight into the impact of chronic obstructive pulmonary disease in the morning: an internet survey. Curr Med Res Opin. 2009;25(8):2043-8. https://doi.org/bvn97k.
12. Colombia. Departamento Administrativo Nacional de Estadística (DANE). Proyecciones de población municipal por área, sexo y edad. Proyecciones de población a nivel departamental. Periodo 2005-2017. Bogotá D.C.: DANE; [cited 2020 Feb 21]. Available from: https://bit.ly/3JD2SNs.
13. World Medical Association (WMA). WMA Declaration of Helsinki - Ethical principles for medical research involving human subjects. Fortaleza: 64th WMA General Assembly; 2013.
14. Colombia. Ministerio de Salud y Protección Social. Resolución 8430 de 1993 (octubre 4): Por la cual se establecen las normas científicas, técnicas y administrativas para la investigación en salud. Bogotá D.C.; octubre 4 de 1993.
15. Vestbo J, Anderson W, Coxson HO, Crim C, Dawber F, Edwards L, *et al.* Evaluation of COPD longitudinally to identify predictive surrogate end-points (ECLIPSE). Eur Respir J. 2008;31(4):869-73. https://doi.org/d4ckzt.
16. van Noord JA, Aumann JL, Janssens E, Verhaert J, Smeets JJ, Mueller A, *et al.* Effects of tiotropium with and without formoterol on airflow obstruction and resting hyperinflation in patients with COPD. CHEST J. 2006;129(3):509-17. https://doi.org/cndvd9.
17. Espinosa-de los Monteros MJ, Peña C, Soto-Hurtado EJ, Jareño J, Miravitles M. Variabilidad de los síntomas respiratorios en la EPOC grave. Arch Bronco-neumol. 2011;48(1):3-7. https://doi.org/fqp4v4.
18. López-Campos JL. Importancia y variabilidad de los síntomas en la EPOC. Su importancia para el tratamiento. Arch Bronconeumol. 2010;46(Suppl 8):20-4. https://doi.org/dq6hxg.
19. Guzmán-Córdova S. Cronoterapia en la enfermedad pulmonar obstructiva crónica: ¿es factible? Rev. Am. Med. Respir. 2015;15(4):280-2.
20. Clark TJ. Diurnal rhythm of asthma. CHEST. 1987;91(Suppl 6): 137S-41S. https://doi.org/gjj438.
21. Aguilar-Estrada MG, Sotelo-Malagón MC, Lara-Rivas AG, García-Flores A, Sansores-Martínez RH, Ramírez-Venegas A. Reproducibilidad del cuestionario respiratorio Saint George en la versión en español en pacientes mexicanos con enfermedad pulmonar obstructiva crónica. Rev Inst Nal Enf Resp Mex. 2000;13(2):85-95.
22. Espinosa-de los Monteros MJ, Peña C, Soto-Hurtado EJ, Jareño J, Miravitlles M. Variabilidad de los síntomas respiratorios en la EPOC grave. Arch Bronconeumol. 2012;48(1):3-7. https://doi.org/fqp4v4.
23. Partridge MR, Miravitlles M, Ståhl E, Karlsson N, Svensson K, Welte T. Development and validation of the Capacity of Daily Living during the Morning questionnaire and the Global Chest Symptoms Questionnaire in COPD. Eur Respir J. 2010;36(1):96-104. https://doi.org/bp65bf.

https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

Annex 1. Patient diary for four weeks

Symptom variability study in COPD patients EPOC-CoVaSyEPOC

Patient diary for four weeks

Patient initials: _____

Enrollment number: _____

Delivery date: _____

Return date: _____

Please fill out this questionnaire on a daily basis about your lung disease symptoms from the previous day.
Please submit this questionnaire to the study staff during your next visit to the Centro de Atención Pulmonar (CAP)

Versión 2.0 - November 11, 2015

Symptom variability study in COPD patients (COPD-CoVaSy) **PATIENT'S DIARY** **Patient's initials:** _____ **Number:** _____ **Date:** _____

1. How severe or bothersome were the following COPD symptoms?
Check the appropriate response according to severity of the symptom over each scale

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
0= not at all 10= Unbearable

	In the morning (7a.m. to 12m)	In the afternoon (12m to 7p.m.)	At night (7p.m. to 7 a.m.)
Difficulty breathing	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Cough	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Phlegm	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Breath sounds	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Chest tightness sensation	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

2. Did one or more of the symptoms mentioned above occur or worsen when performing the following activities?
Check the appropriate response according to severity of the symptom over each scale

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
0= not at all 10= Unbearable

	In the morning (7a.m. to 12m)	In the afternoon (12m to 7p.m.)	At night (7p.m. to 7 a.m.)
Bathing	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Drying off	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Dressing	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Eating	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Walking less than a block (100 meters)	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Walking more than a block (100 meters)	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

3. Did you take your medications for lung disease? Yes ☐ No ☐ At what time ☐ *In the morning (7a.m. to 12m)* ☐ *In the afternoon (12m to 7p.m.)* ☐ *At night (7p.m. to 7 a.m.)*

4. Regarding your lung disease: Did you sleep well yesterday? YES ☐ NO ☐ How many hours did you sleep? 1 2 3 4 5 6 7 8 More than 8
How many times did you wake up in the middle of the night? 1 2 3 4 more than 4

5. Did you feel any discomfort or symptoms? Yes No Which? _____

Version 2.0 – November 11, 2015. Pages 2 through 30 are the same, that is, they have the same format.

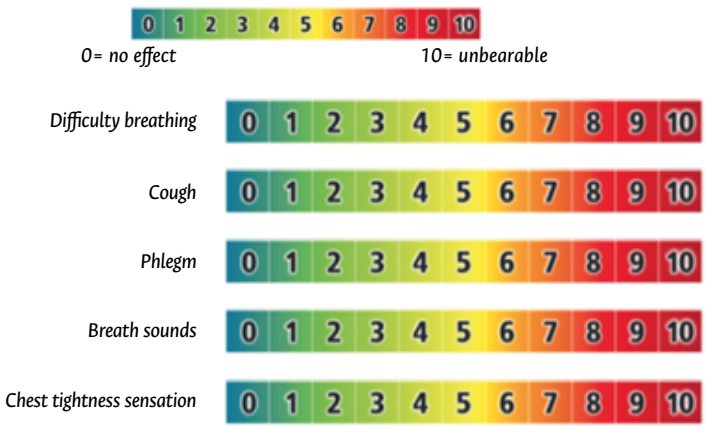
Annex 2. Colombian Self-Administered Instrument of Symptom Variability in COPD: EPOC-CoVaSy

CoVaSy COPD SYMPTOMS ASSESSMENT INSTRUMENT

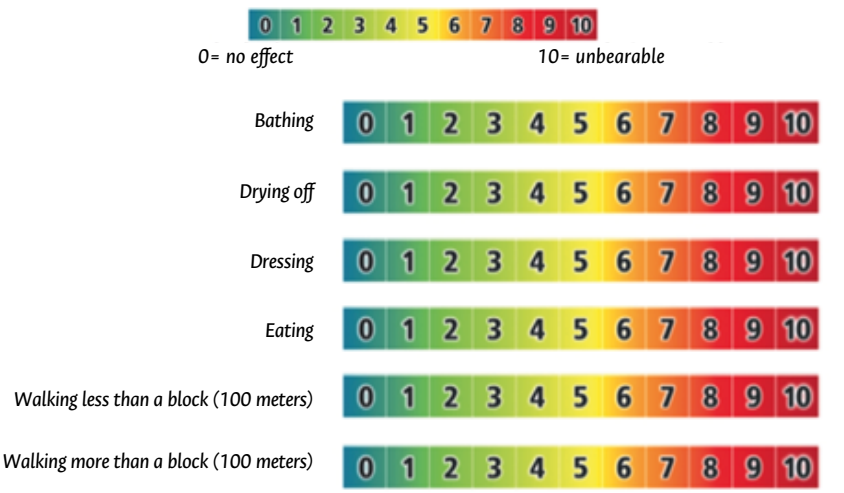
Patient's initials: _____
Number: _____
Date: _____

In the morning (7a.m.)

1. During the past 30 days, how severe or bothersome were the following COPD symptoms in the morning?
Check the appropriate response according to severity of the symptom over each scale



2. During the past 30 days, did one or more of the symptoms above occur or worsen when performing the following activities in the morning?
Check the appropriate response according to severity of the symptom over each scale



Symptom variability study in COPD patients
CoVaSy Symptom Assessment Instrument
Version 2.0 – November 13, 2015

Pg 1 of 4

https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

CoVaSy COPD SYMPTOMS ASSESSMENT INSTRUMENT

Patient's initials: _____
Number: _____
Date: _____

In the afternoon (12 m 7p.m.)

3. During the last 30 days, how severe or bothersome were the following COPD symptoms in the afternoon?
Check the appropriate response according to severity of the symptom over each scale

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	0= no effect										*10= unbearable*
Difficulty breathing	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Cough	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Phlegm	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Breath sounds	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Chest tightness sensation	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

4. During the past 30 days, did one or more of the symptoms above occur or worsen when performing the following activities in the afternoon?
Check the appropriate response according to severity of the symptom over each scale

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	0= no effect										*10= unbearable*
Bathing	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Drying off	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Dressing	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Eating	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Walking less than a block (100 meters)	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Walking more than a block (100 meters)	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

CoVaSy COPD SYMPTOMS ASSESSMENT INSTRUMENT

Patient's initials: _____
Number: _____
Date: _____

At night (7p.m. to 7 a.m.)

5. During the last 30 days, how severe or bothersome were the following COPD symptoms at night?
Check the appropriate response according to severity of the symptom over each scale

0= no effect *10= unbearable*

Difficulty breathing	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Cough	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Phlegm	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Breath sounds	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Chest tightness sensation	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

6. During the past 30 days, did one or more of the symptoms above occur or worsen when performing the following activities at night?
Check the appropriate response according to severity of the symptom over each scale

0= no effect *10= unbearable*

Bathing	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Drying off	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Dressing	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Eating	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Walking less than a block (100 meters)	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Walking more than a block (100 meters)	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

CoVaSy COPD SYMPTOMS ASSESSMENT INSTRUMENT

Patient's initials: _____
Number: _____
Date: _____

7. In the last month, did you take your COPD medications regularly?
Mark with an X

YES ☐

NO ☐

8. Regarding your symptoms of lung disease, do you feel that you were able to sleep well in the last month?
Mark with an X

YES ☐

NO ☐

Thank you for your support.

Symptom variability study in COPD patients
CoVaSy Symptom Assessment Instrument
Version 2.0 – November 13, 2015

Pg 4 of 4

Clarification about Annexes 3 and 4.

Interaction plots can be used to visualize possible interactions between one variable and the levels of another variable; the degree of parallelism between their lines indicates that there is no interaction. Thus, the greater the difference in the slope between the lines, the higher the degree of interaction.

Unfortunately, interaction plots are merely a visual criterion, as they do not specify whether the interaction is statistically significant. In this sense, the interaction plots presented below should be read as the degree of similarity in the slopes between each day.

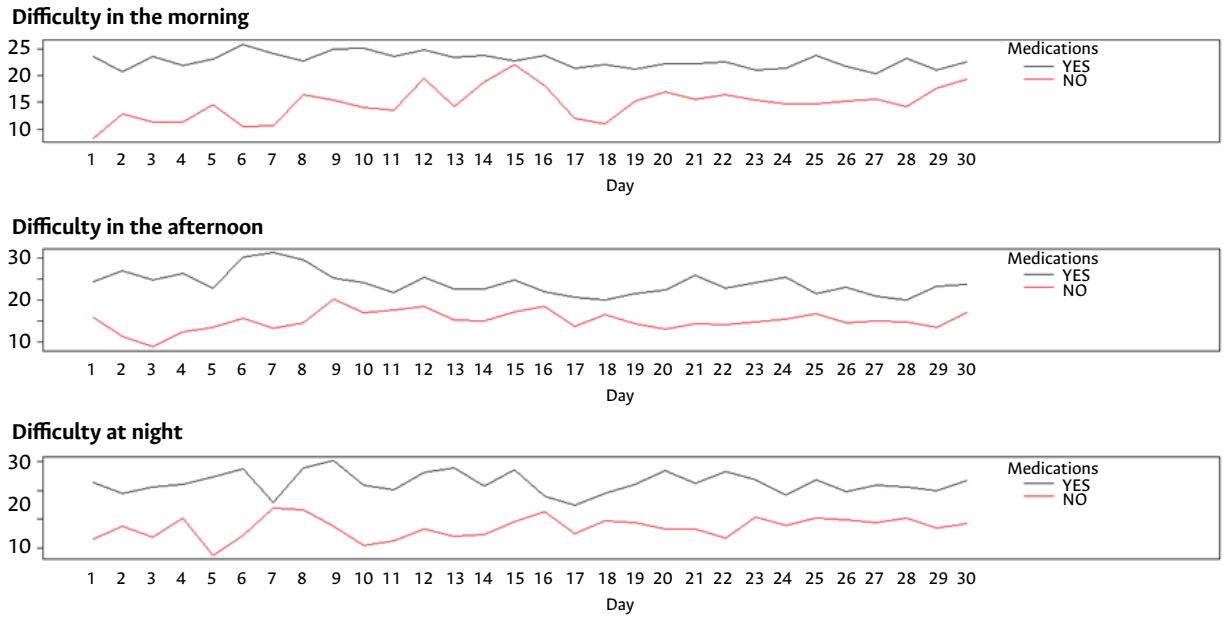
On the other hand, box plots are interpreted as follows: the median is represented by the line in the box; half of the observations is less than or equal to the value and the other half is greater than or equal to that value. The interquartile range box indicates the middle 50% of scores and shows the distance between the first and third quartiles. The whiskers extending from the ends of the box represent the lower 25% of scores and the upper 25% of scores, excluding the outliers, which are the points shown at the end of the whiskers.

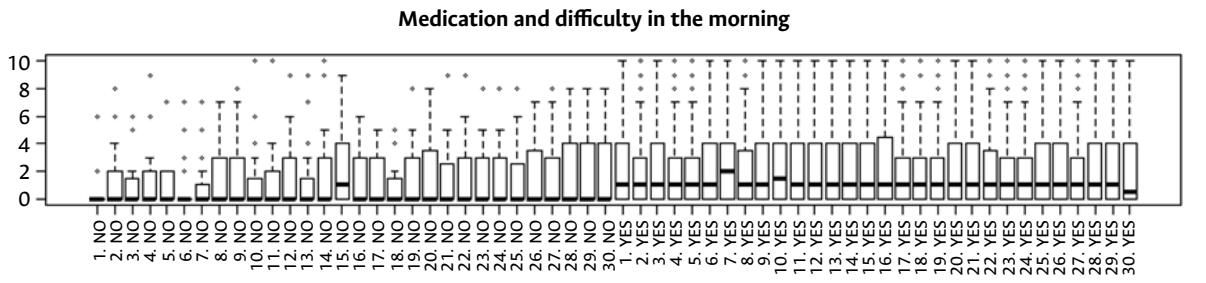
The results of these evaluations in the present study demonstrate that patients who had worse rated symptoms also had difficulty sleeping and needed to use medication. In this sense, it is inferred that the higher the rating (worsening of symptoms), the greater the difficulty of sleeping and the need to use medication. This can be said in light of the fact that the variability of COPD symptoms affecting the quality of sleep in patients and the use of medications for COPD was also assessed in this study utilizing the patient diary for four weeks.

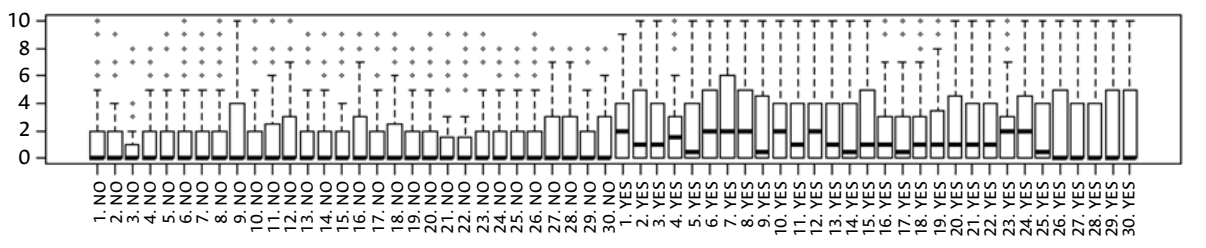
https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

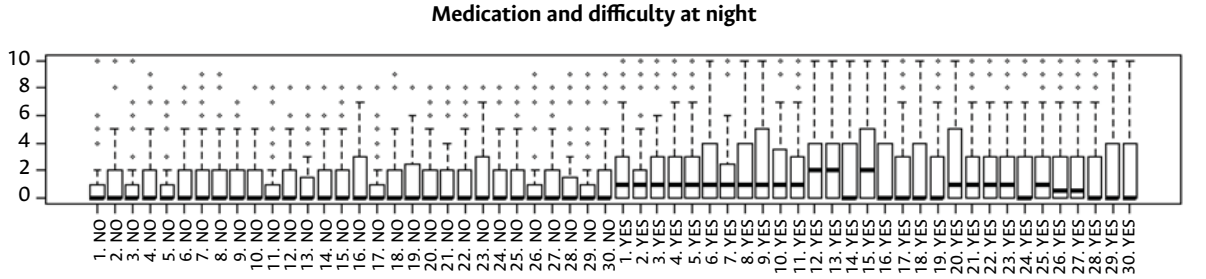
Annex 3. Use of medication versus symptom perception

Interaction plots and box plots between the symptom Shortness of breath and COPD medication intake.



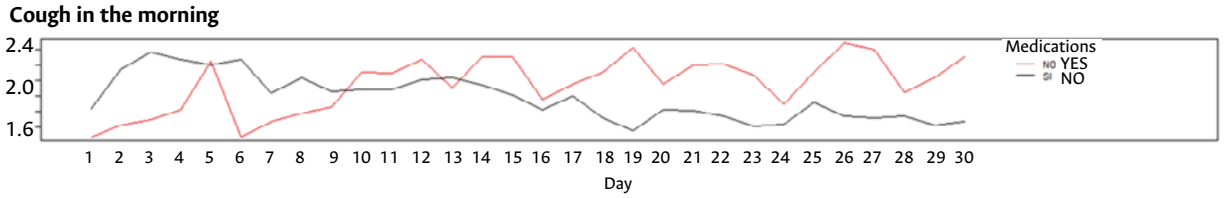


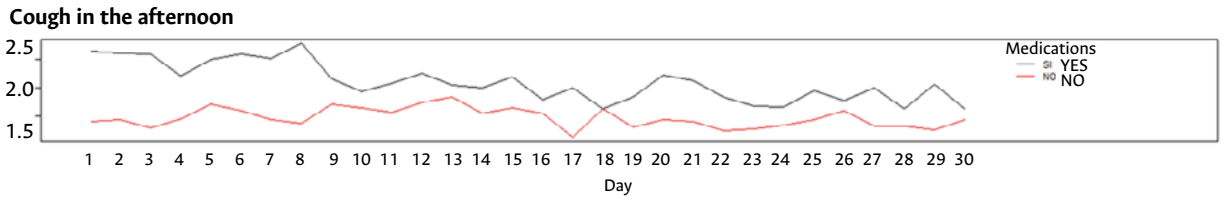


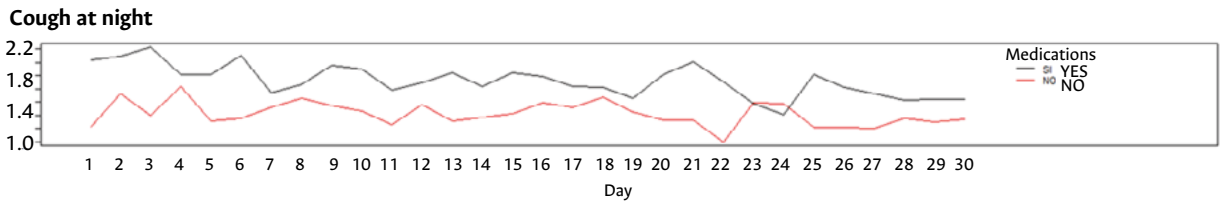


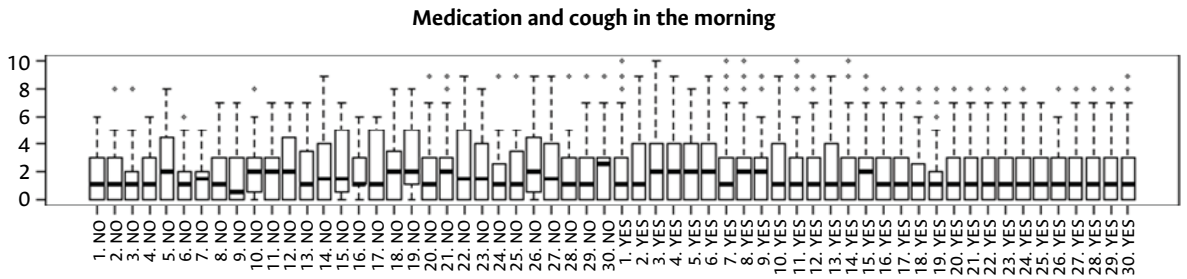
https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

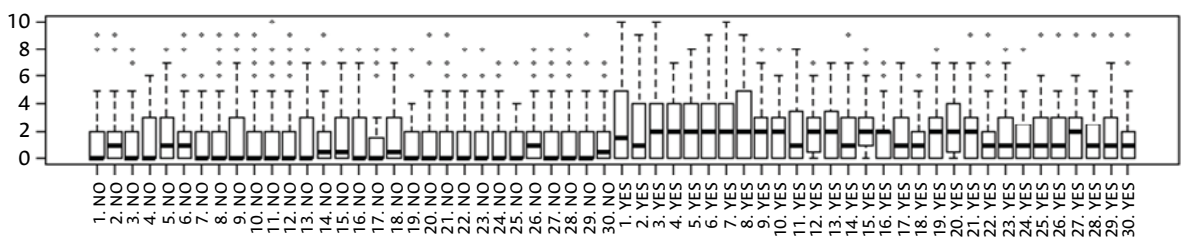
Interaction plots and box plots between the symptom Cough and COPD medication intake.

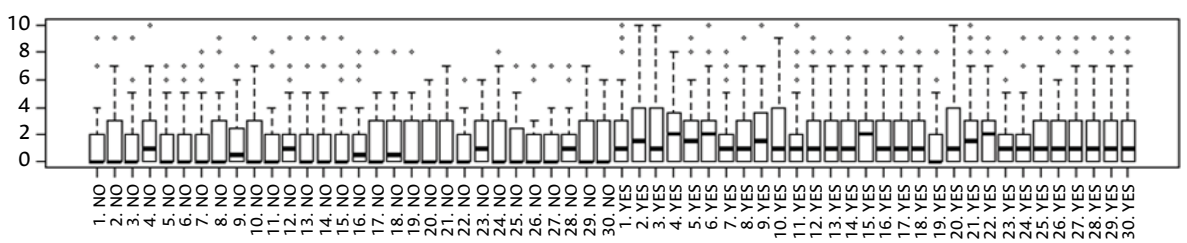






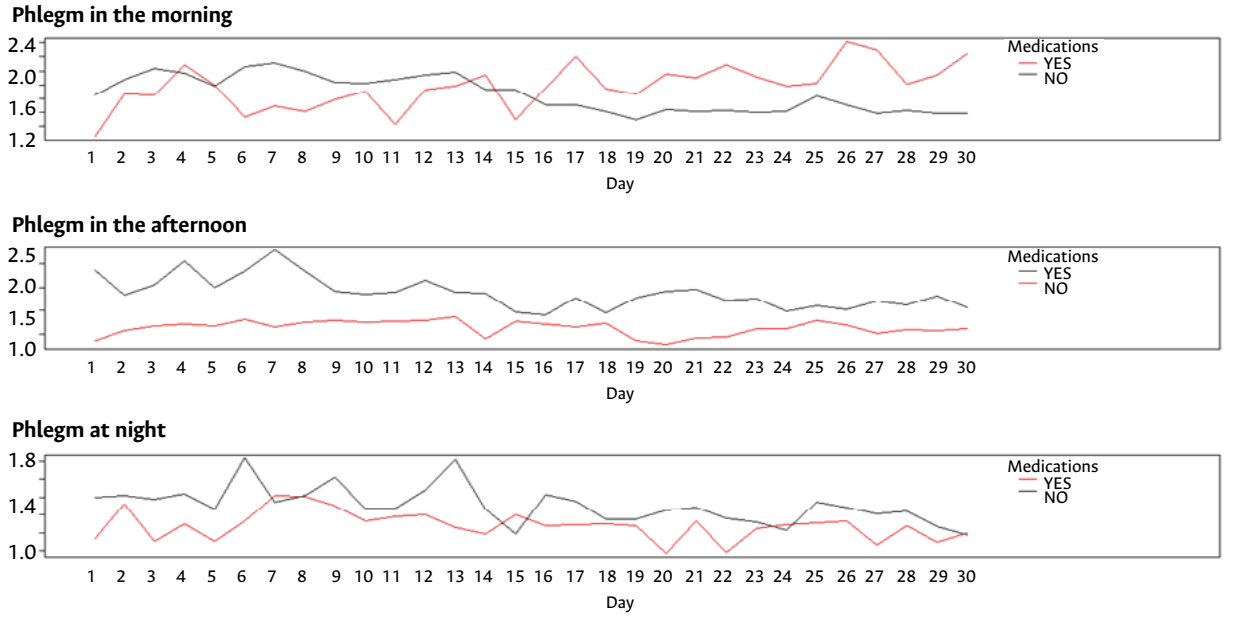


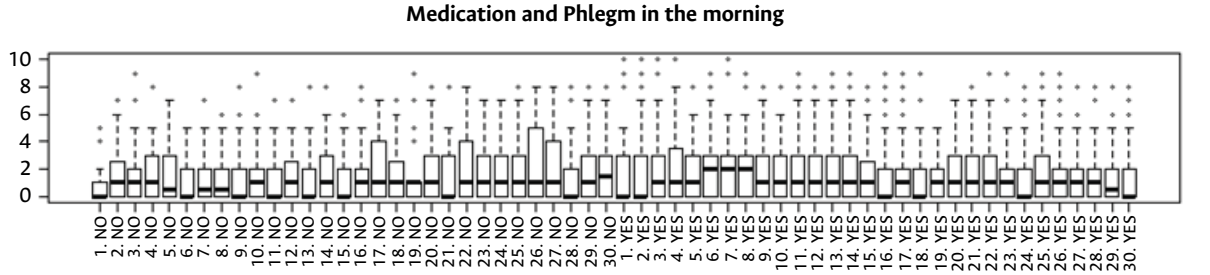


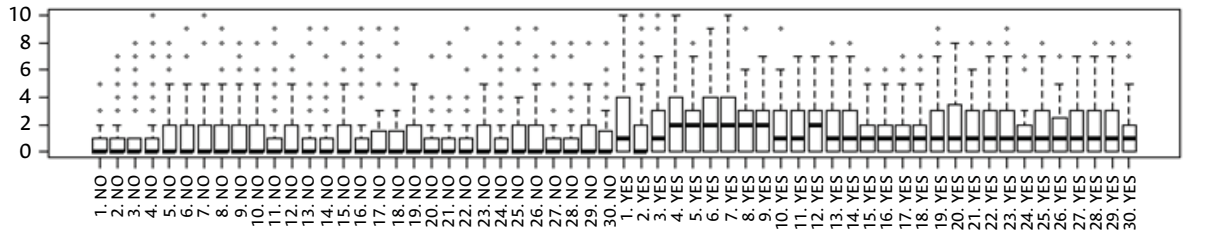


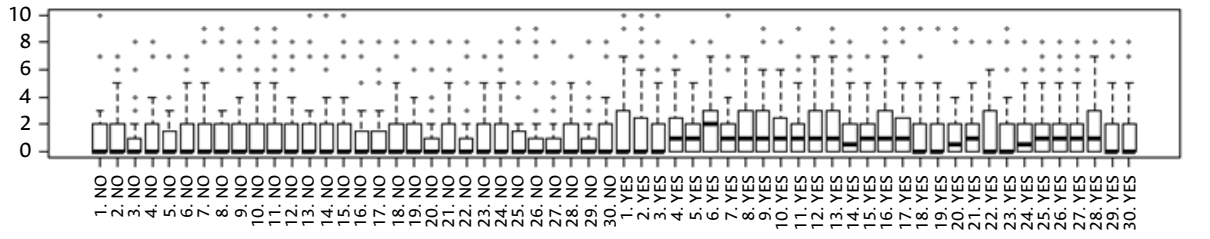
https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

Interaction plots and box plots between the symptom Phlegm and COPD medication intake.



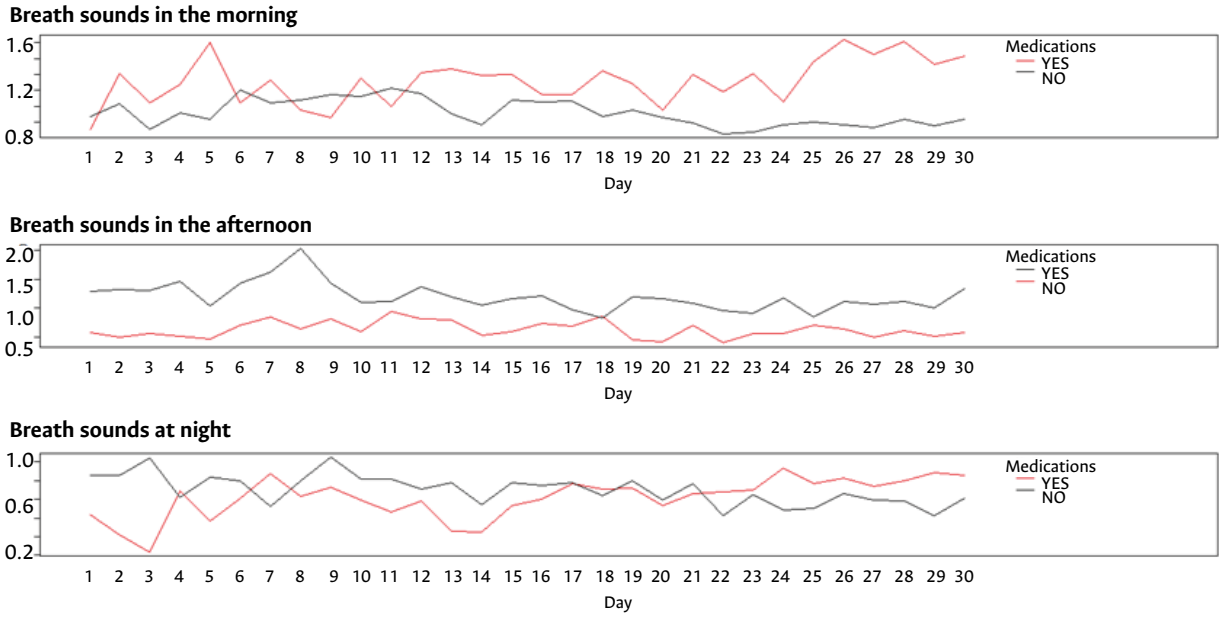


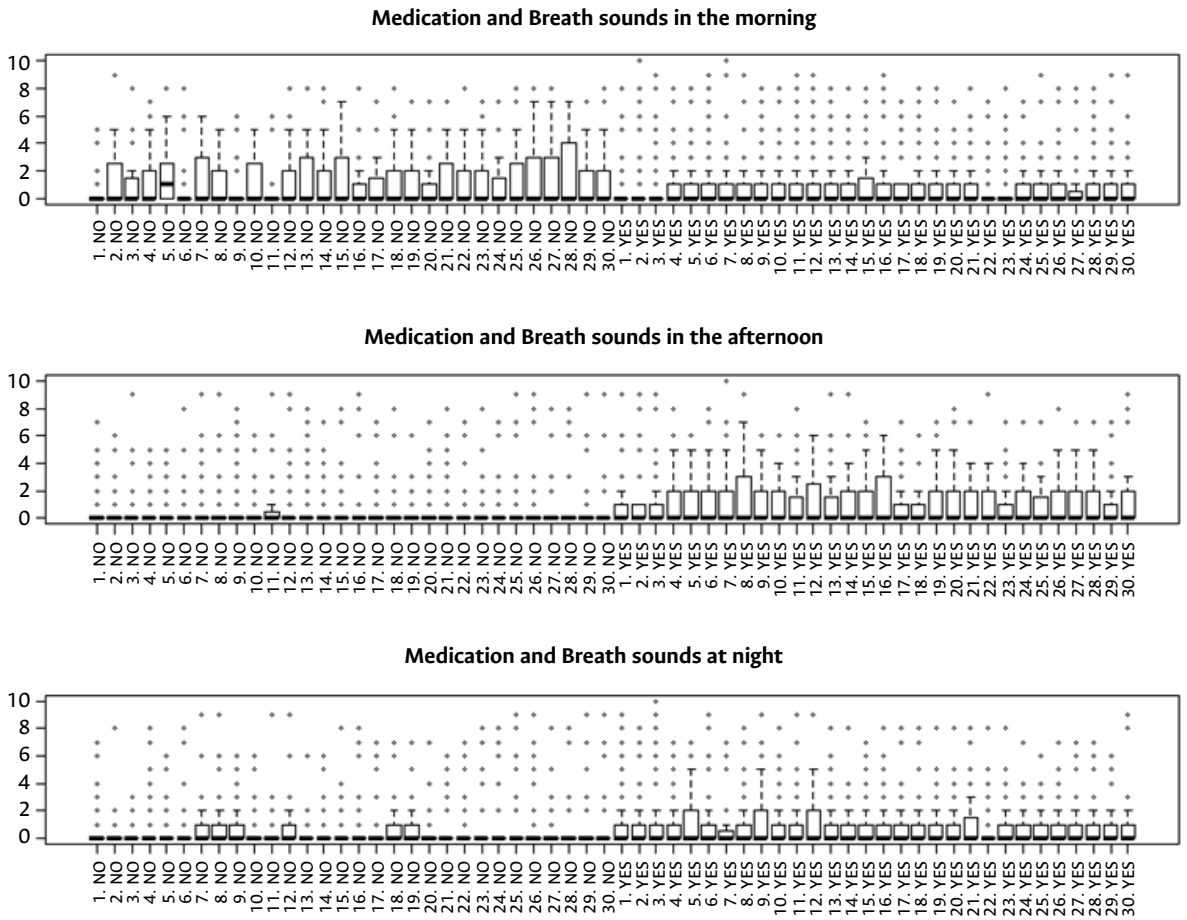




https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

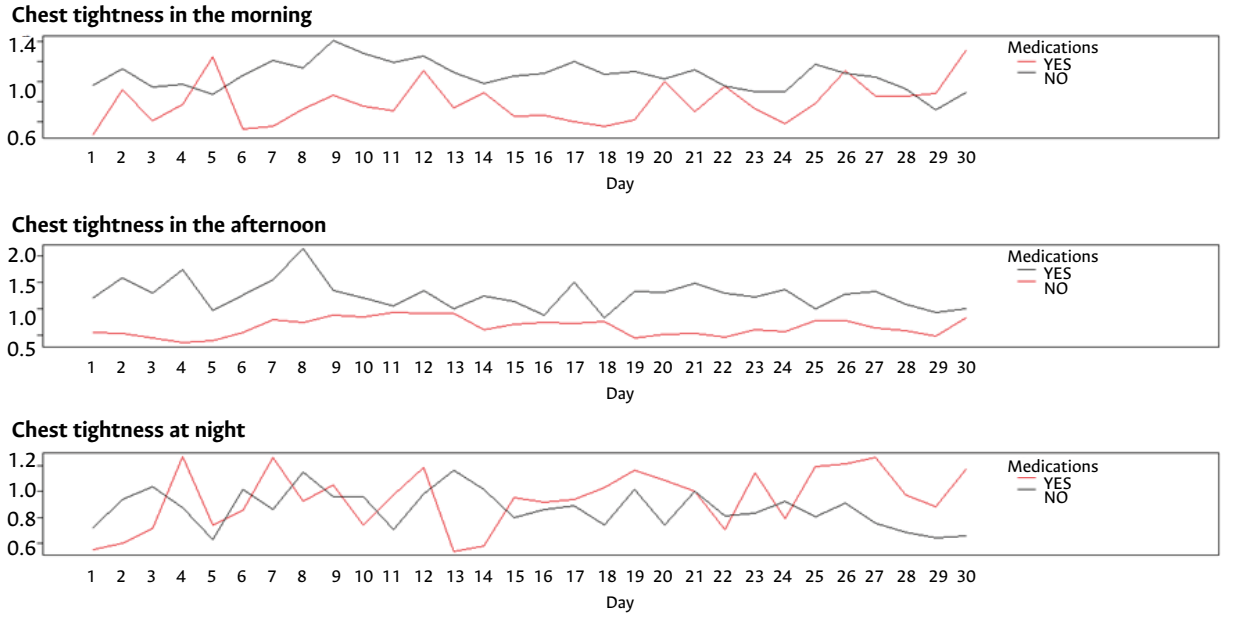
Interaction plots and box plots between the symptom Breath sounds and COPD medication intake.

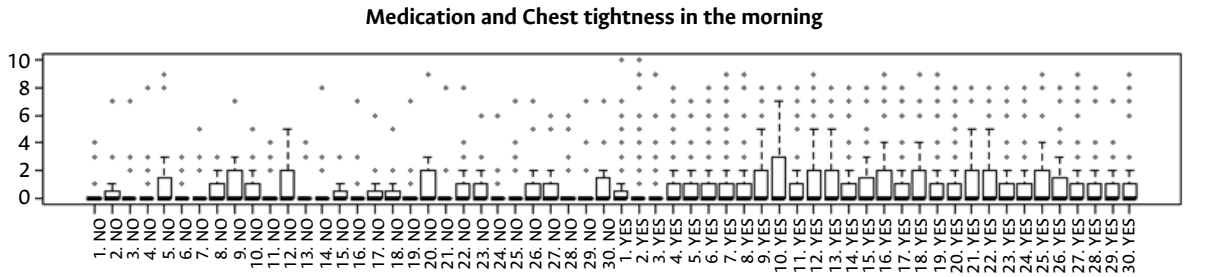


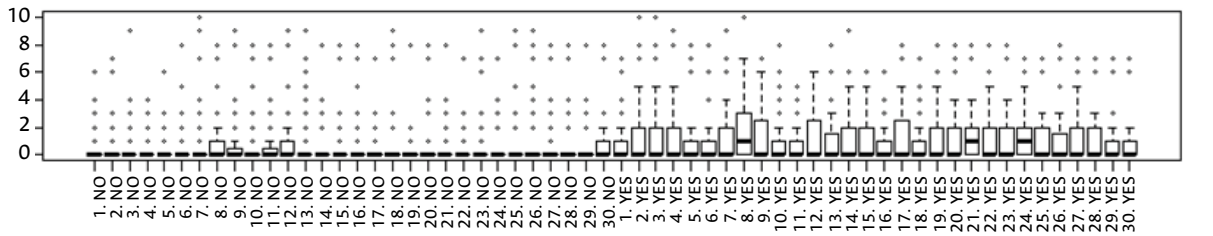


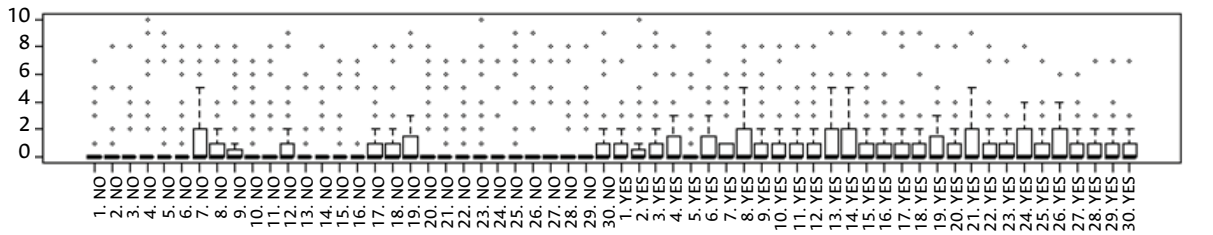
https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

Interaction plots and box plots between symptom Chest tightness sensation and COPD medication intake.







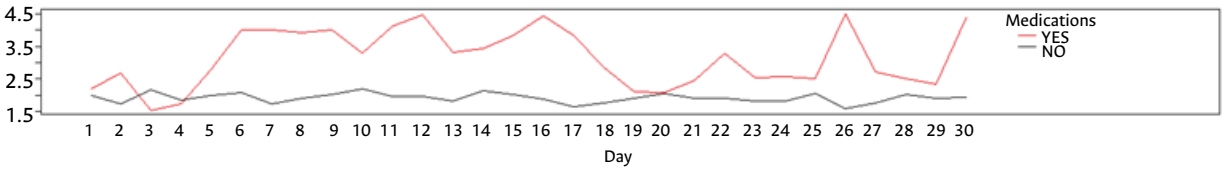


https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

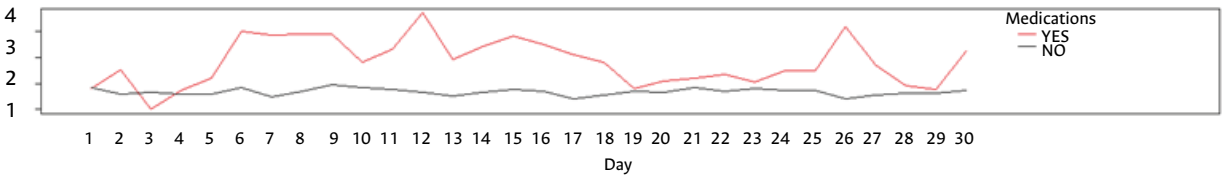
Annex 4. Difficulty sleeping and symptom perception

Interaction plots and box plots between the symptom Shortness of breath and sleep quality.

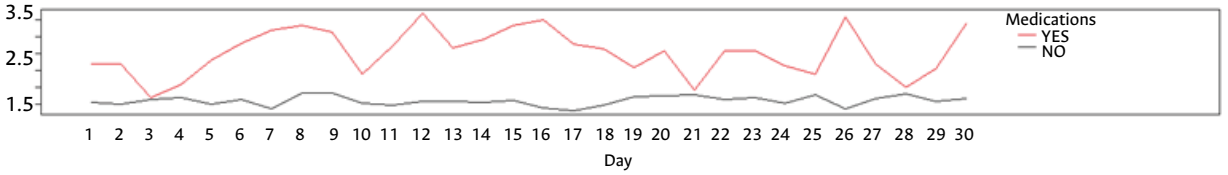
Difficulty in the morning



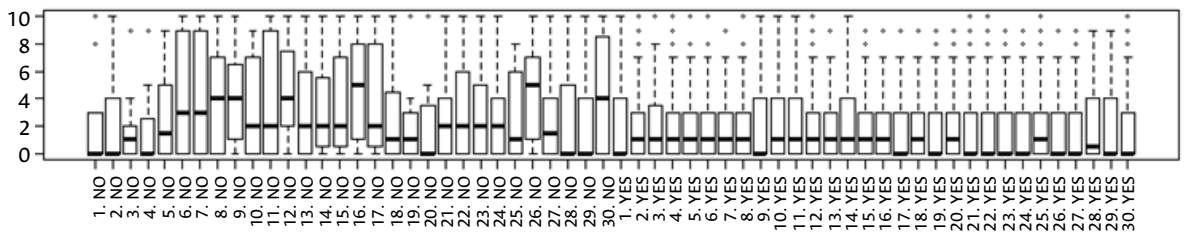
Difficulty in the afternoon



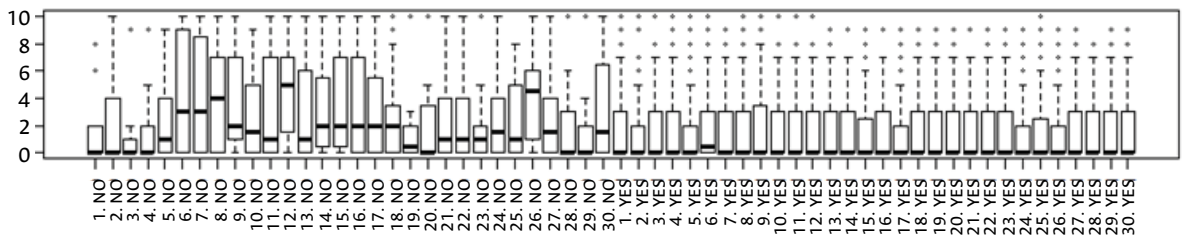
Difficulty at night



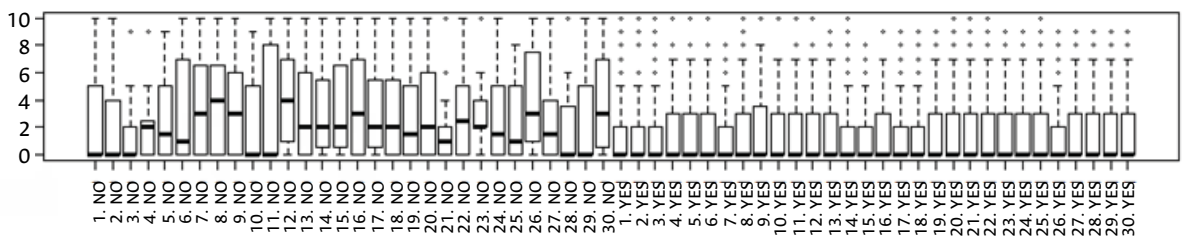
Sleeping and difficulty in the morning



Sleeping and difficulty in the afternoon

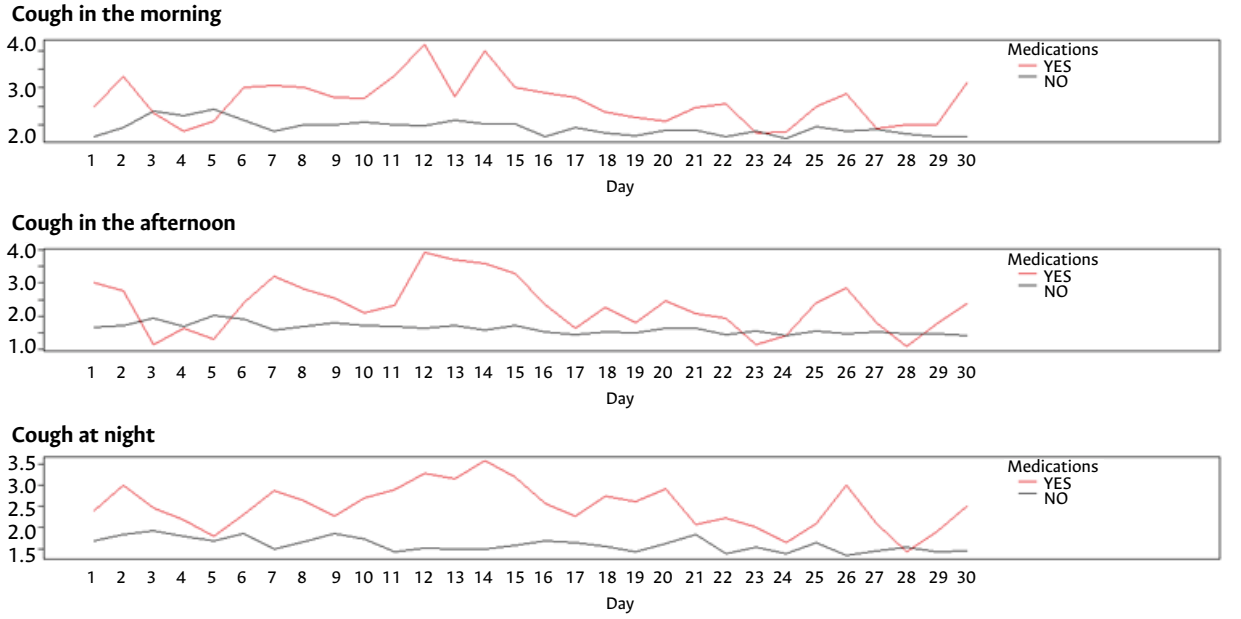


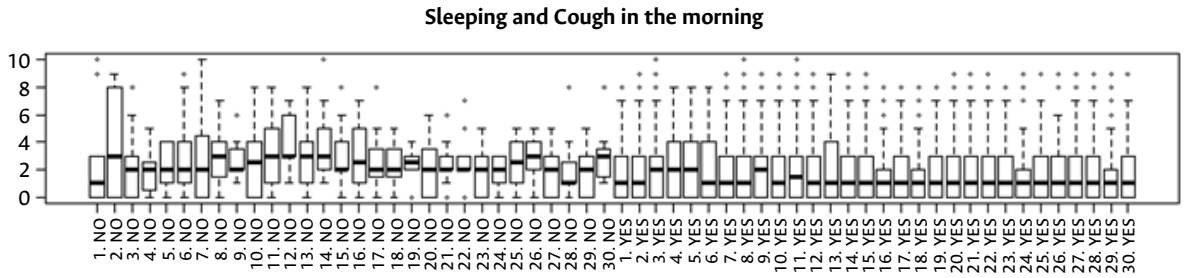
Sleeping and difficulty at night

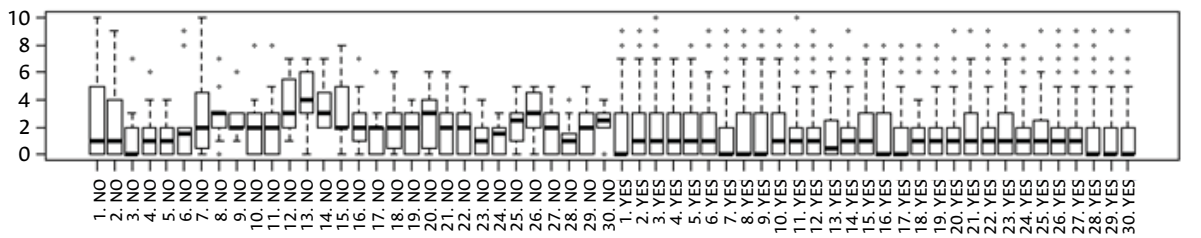


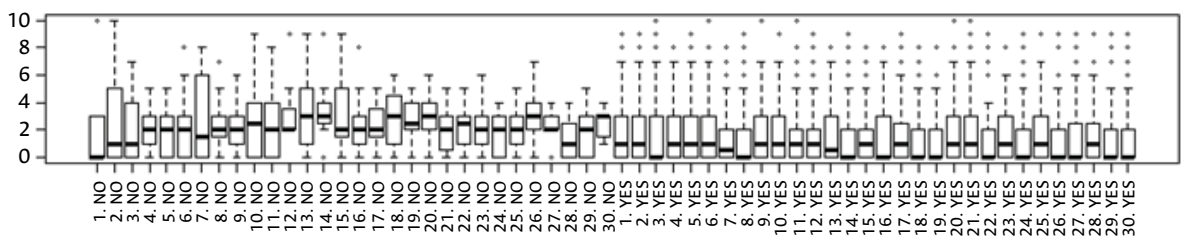
https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

Interaction plots and box plots between the symptom Cough and sleep quality.



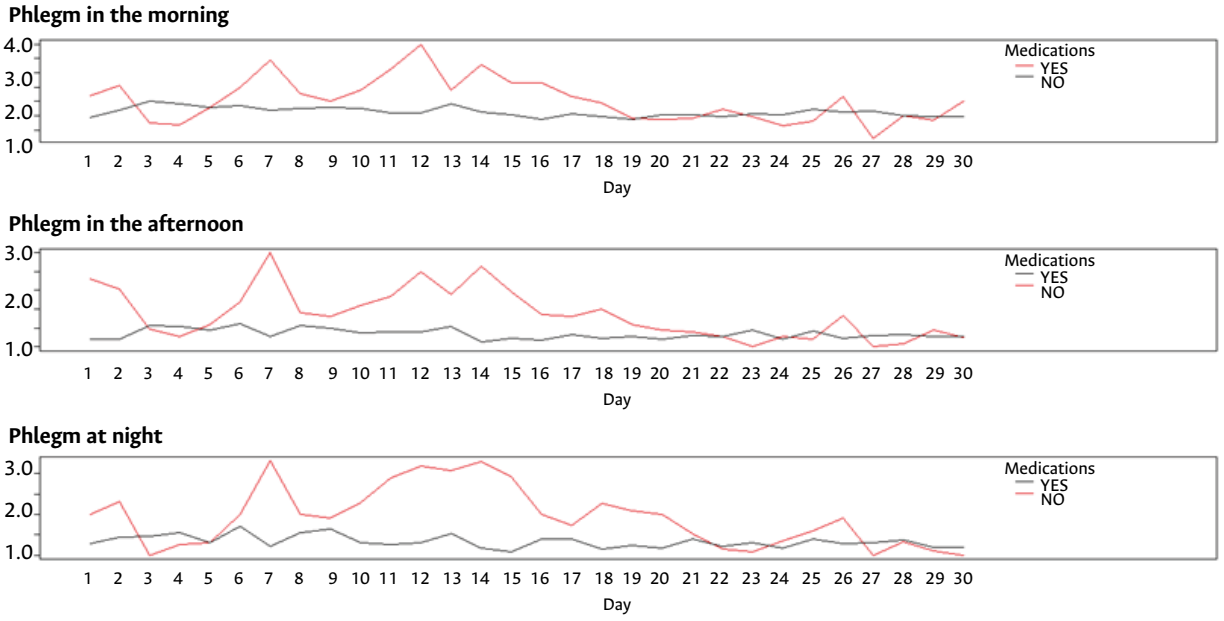


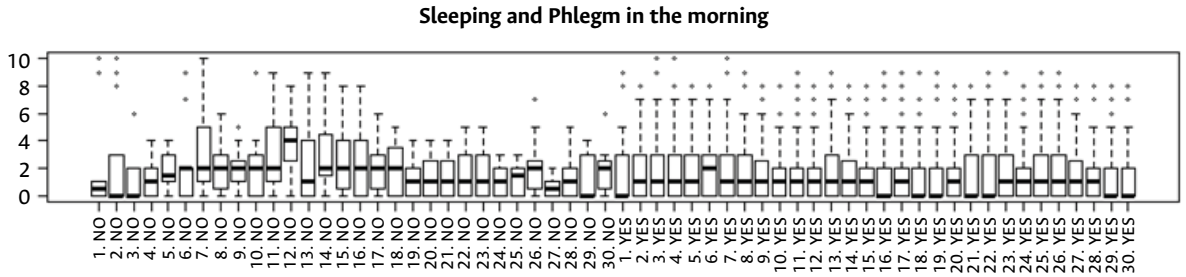


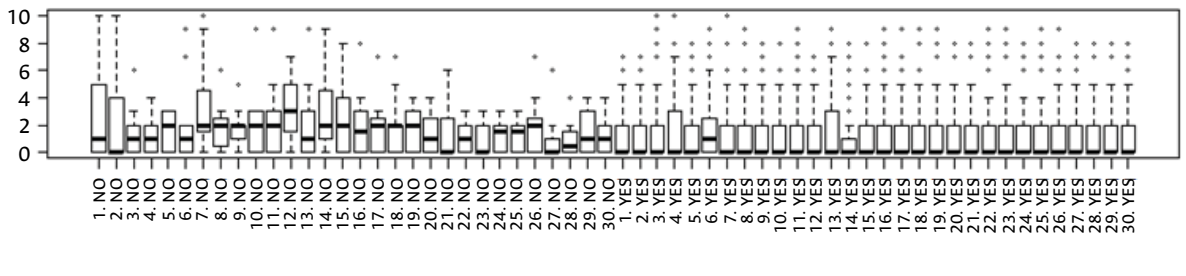


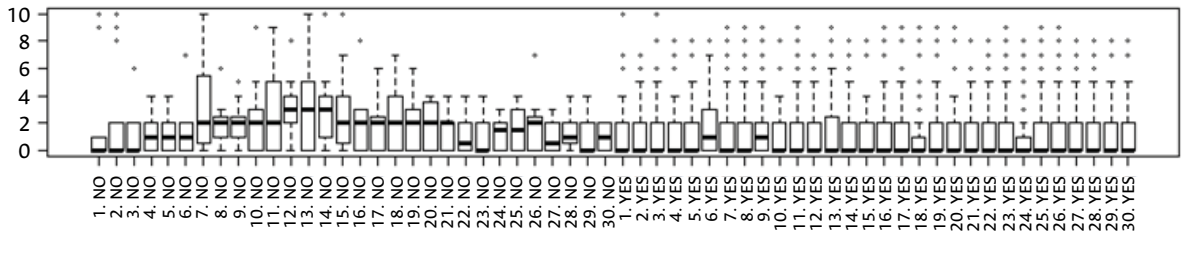
https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

Interaction plots and box plots between the symptom Phlegm and sleep quality.



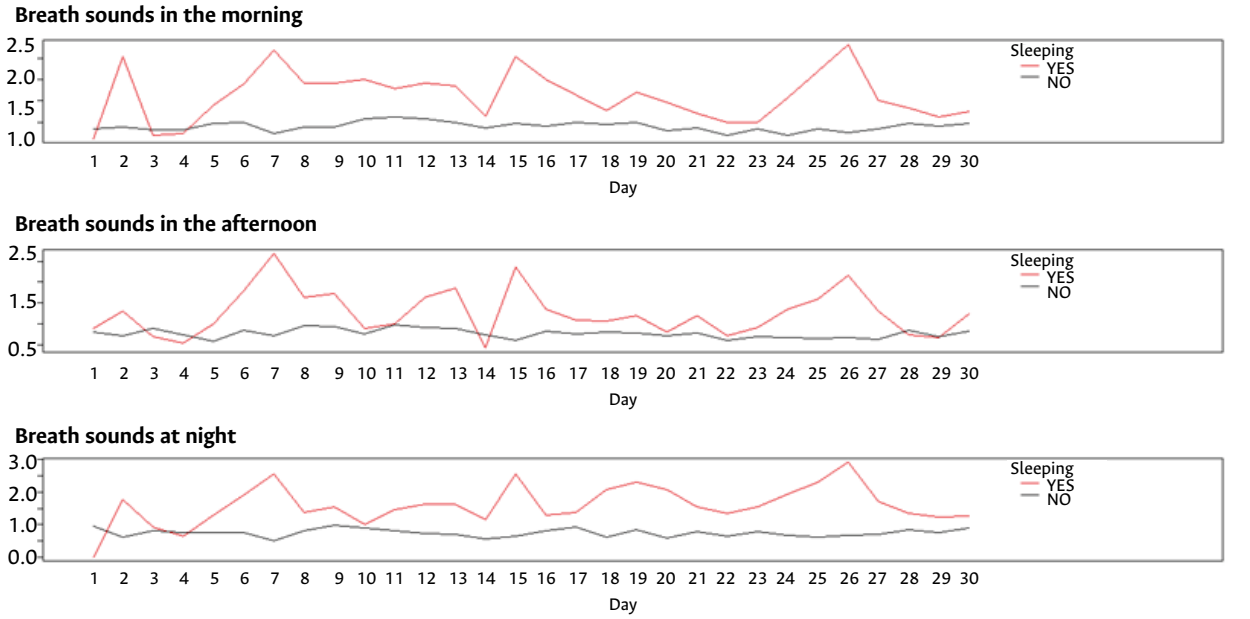


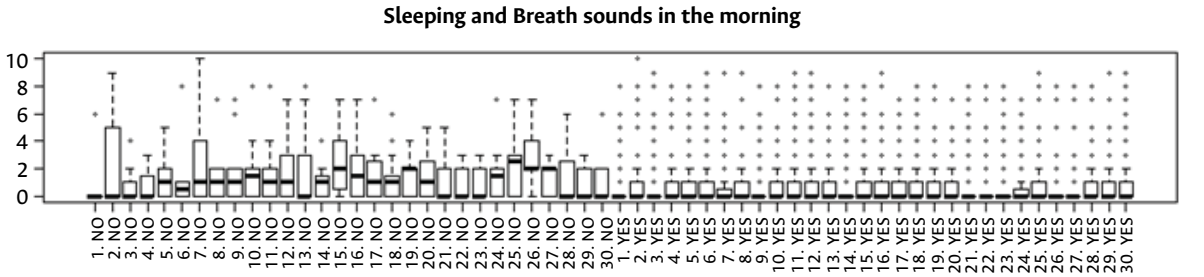


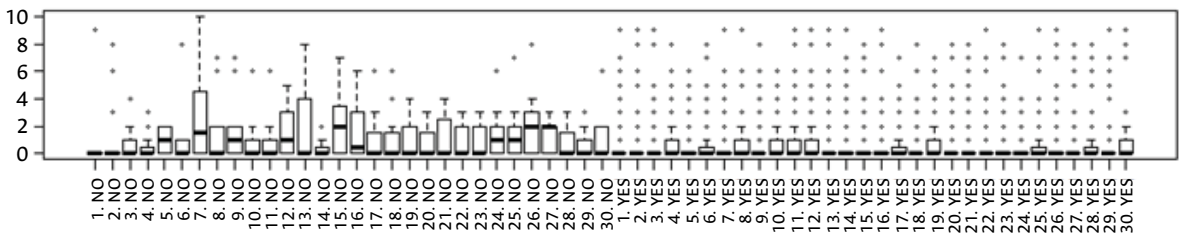


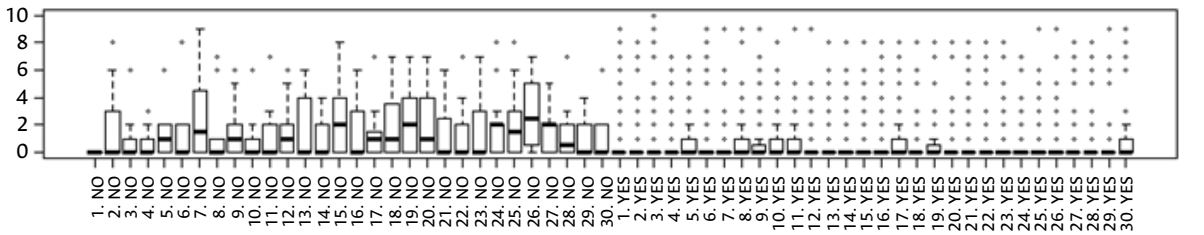
https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

Interaction plots and box plots between the symptom Breath sounds and sleep quality.









https://doi.org/10.15446/revfacmed.v69n4.79817

Interaction plots and box plots between symptom Chest tightness sensation and sleep quality.